

**SONY®**

# ***Notebook VAIO®*** ***Introducción Rápida***

**PCG-R505TF**

**¡IMPORTANTE!**

Por favor lea detalladamente este manual de instrucciones antes de conectar y operar este equipo. Recuerde que un mal uso de su aparato podría anular la garantía.



# Contenido

<b><i>Bienvenido</i></b> .....	<b>5</b>
Características .....	5
Cómo desembalar la notebook .....	7
Registro de la notebook .....	9
AVISO IMPORTANTE .....	9
Configuración de la conexión a Internet .....	10
<b><i>Configuración de la notebook VAIO</i></b> .....	<b>13</b>
Localización de controles y conectores .....	14
Conexión a una fuente de alimentación .....	19
Inicio de la notebook .....	26
Uso de modos de ahorro de energía .....	29
<b><i>Descripción general del software incluido en la notebook</i></b> .....	<b>31</b>
Descripción general del software incluido en la notebook .....	32
Discos compactos (CD) de recuperación de aplicaciones y sistema .....	37
Empleo de los CD de recuperación .....	38

**Resolución de problemas .....43**  
Resolución de problemas de la notebook ..... 44  
Resolución de problemas de la miniestación  
de conexiones..... 49  
Resolución de problemas de la pantalla LCD..... 51  
Resolución de problemas del mouse y  
del panel táctil..... 52

**Cómo obtener ayuda .....55**  
Opciones de soporte ..... 56  
Soporte Técnico Disponible..... 56  
Información de soporte de software..... 58

**Índice.....59**

# Bienvenido

*Enhorabuena por la compra de la notebook VAIO® de Sony. Sony ha combinado tecnología de punta en audio, video, informática y comunicaciones con objeto de presentarle una computadora personal de vanguardia.*

## Características

 Para informarse acerca de las especificaciones de su notebook VAIO®, consulte la hoja de especificaciones provista con la notebook.

- ❑ **Rendimiento excepcional** — Su notebook está equipada con un procesador\* para equipos portátiles Pentium® III de Intel® y un módem compatible V.90.†
- ❑ **Portabilidad** — La batería recargable proporciona horas de uso sin alimentación de CA, aun cuando se utilice la miniestación de conexiones opcional.
- ❑ **Calidad Sony en audio y video** — Video de alta calidad MPEG2, que admite visualización en pantalla completa (pantalla LCD de matriz activa y 12.1 pulgadas) y permite sacar el máximo partido de las aplicaciones multimedia, los juegos y el software de entretenimiento más avanzados de hoy en día.
- ❑ **Características multimedia** — Disfrute de los altavoces estéreo o use auriculares (no incluidos) para escuchar CD de audio y video.
- ❑ **Sistema operativo® Microsoft Windows** — Su equipo incluye la última versión del sistema operativo Windows® de Microsoft®.

---

\* La velocidad de la CPU se verá reducida bajo ciertas condiciones operativas.

† La velocidad real de carga y descarga de archivos puede variar según las condiciones de la línea, el soporte del ISP y la legislación gubernamental.

- ❑ **Comunicaciones** — Conéctese a los servicios en línea más conocidos, envíe mensajes de correo electrónico, navegue por Internet y utilice las funciones de fax.

## Cómo desembalar la notebook

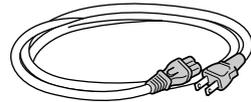
Extraiga de la caja los siguientes elementos de hardware, documentación, y discos compactos:

### Hardware

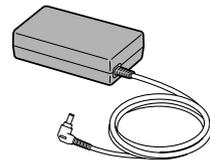
#### Unidad principal



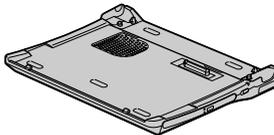
#### Cable de alimentación



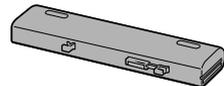
#### Adaptador de CA



#### Miniestación de conexiones



#### Paquete de baterías recargable



### Documentación

- ❑ **Guía del usuario de la notebook VAIO®** — Un archivo de ayuda explorable en línea que contiene información detallada sobre el modo de uso de su nueva notebook.
- ❑ **Introducción rápida a la notebook VAIO® R505 SuperSlim Pro™** — Contiene información acerca de cómo desembalar e instalar la notebook, las actualizaciones suplementarias e información sobre el software.
- ❑ **Manual de Windows® de Microsoft®** — Explica cómo utilizar las funciones básicas de esta última versión del sistema operativo de Windows.

- ❑ **Volante de Especificaciones de la notebook VAIO®** — Brinda detalles sobre las especificaciones de hardware de la notebook y de la miniestación de conexiones, que se provee con algunos modelos.
- ❑ **Notas sobre uso de la notebook VAIO®** — Incluye notas sobre uso y ofrece consejos de seguridad.

### **CD de recuperación**

- ❑ **CD de recuperación de aplicaciones** — Este CD le permite volver a instalar aplicaciones individuales en caso de que se hayan dañado o borrado.
- ❑ **CD de recuperación del sistema** — Este CD restaura la configuración con la que vino originalmente de fábrica su computadora. Por esta causa, con la restauración usted perderá todos sus datos de usuario y las aplicaciones instaladas desde que empezó a usar la notebook.

 Para utilizar el/los CD de recuperación, conecte la miniestación de conexiones PCGA-DSM5 CD-RW/DVD, que incorpora una unidad óptica, o una unidad de lectura de CD-ROM con la PC Card, totalmente compatible con ATAPI, a la notebook.

### **Otros**

- ❑ Paquete con ofertas especiales de productos
- ❑ Tarjeta de garantía limitada

## **Registro de la notebook**

Lo invitamos a inscribir su producto y a mantener sus datos actualizados para disfrutar de beneficios como:

- ❑ Información de soporte para su producto Sony: drivers y manuales de instrucción. e-MAGAZINE: boletín mensual con información sobre todo lo nuevo en el mundo Sony, productos, música y películas entre otros.
- ❑ Información sobre promociones Sony con increíbles beneficios para usted.
- ❑ Invitaciones a eventos y concursos especiales organizados por Sony.

Regístrese AHORA en: [www.sony-latin.com/vaio/info](http://www.sony-latin.com/vaio/info).

¡Muchas gracias y sigamos en contacto! Su equipo de Sony.



Se le pide que registre su computadora la primera vez que la encienda. Siga las instrucciones en pantalla para completar el proceso de registro. Si no puede registrar su computadora durante la primera sesión, se le ofrece la oportunidad de hacerlo en ocasiones posteriores.

## **AVISO IMPORTANTE**

Sony se hace responsable del funcionamiento de este producto en las condiciones de Hardware y Software en las que originalmente fue adquirido. Sony no se hace responsable de las garantías de sistemas o equipos compuestos de los cuales el equipo Sony pueda formar parte o bien, de cualquier pérdida y/o alteración de información y/o paquetería de computo adicionada al producto.

Para fines de una reparación, es responsabilidad previa del usuario final: (1) Realizar un respaldo, en un medio externo al producto, de toda la información y aplicaciones de software contenidas en el disco duro del equipo Sony. (2) Retirar todo el Hardware adicionado por el cliente y/o terceros después de la compra del equipo Sony.

Una vez reparado, el equipo Sony será regresado a usted configurado con las condiciones de Hardware y Software en las que fué adquirido.

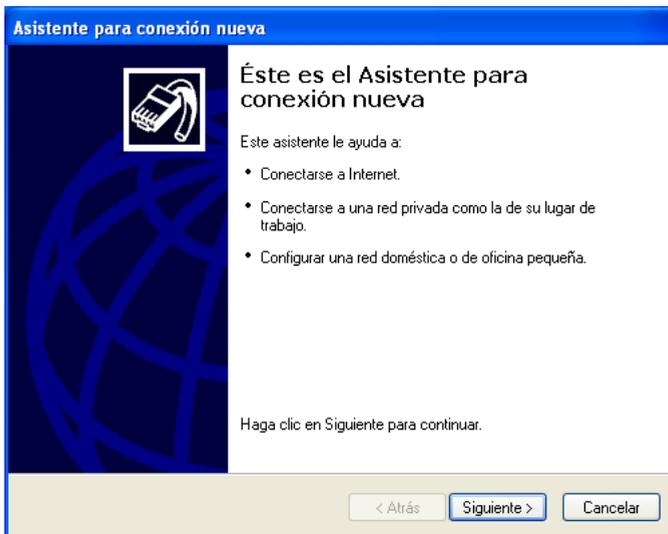
## Configuración de la conexión a Internet

Esta sección describe los pasos básicos que se deben seguir para configurar la conexión a Internet por vez primera. El asistente New Connection Wizard le guiará a través del proceso de conexión a Internet y posteriormente le ayudará a elegir un proveedor de servicios de Internet (ISP) o a configurar una cuenta ya existente.

### Configuración de la conexión a Internet

- 1 Haga clic en Inicio en la barra de tareas de Windows, y seleccione Todos los programas.
- 2 Haga clic en Accesorios, Comunicaciones y luego haga clic en el Asistente para conexión nueva. Aparece la pantalla Asistente para conexión nueva.

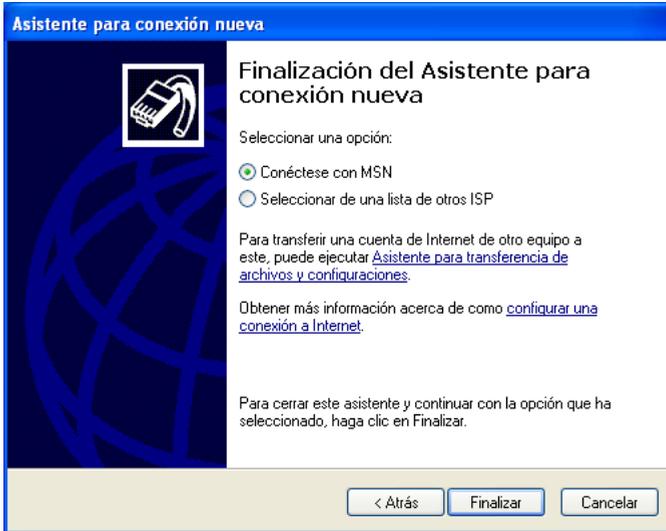
#### Asistente para conexión nueva



- 3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla y luego haga clic en Siguiente para continuar.

- 4 Cuando aparece la pantalla Finalización del Asistente para conexión nueva, haga clic en Finalizar.

### *Finalización del Asistente para conexión nueva*



- 5 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para terminar de configurar su conexión a Internet.



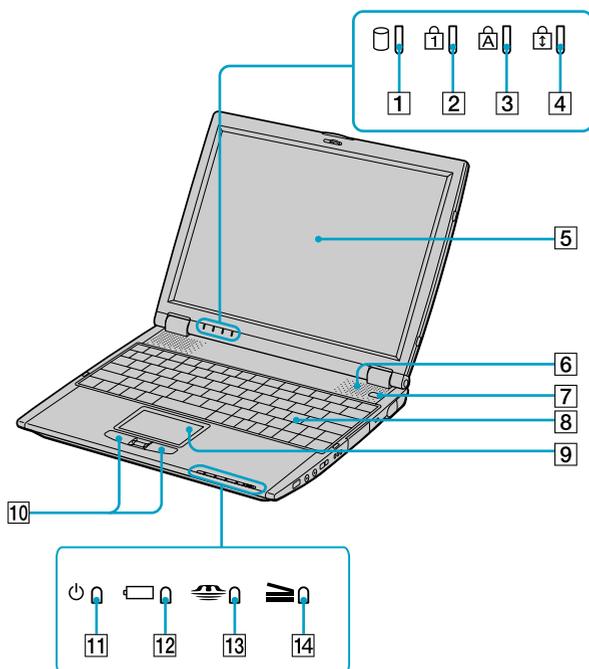
# Configuración de la notebook VAIO

*En esta sección encontrará lo siguiente:*

- Localización de controles y conectores
- Conexión a una fuente de alimentación
- Inicio de la notebook
- Uso de modos de ahorro de energía

## Localización de controles y conectores

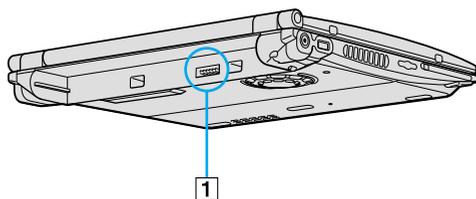
### Parte frontal



<b>1</b>	Indicador de la unidad de disco duro	<b>9</b>	Panel táctil
<b>2</b>	Indicador Bloq Num	<b>10</b>	Botones izquierdo y derecho
<b>3</b>	Indicador Bloq Mayús	<b>11</b>	Indicador de encendido
<b>4</b>	Indicador Bloqueo Despl	<b>12</b>	Indicador de batería
<b>5</b>	Pantalla LCD	<b>13</b>	Indicador de Memory Stick®
<b>6</b>	Altavoces	<b>14</b>	Indicador de la miniestación de conexiones
<b>7</b>	Botón de encendido	<b>15</b>	Indicador de LAN inalámbrica*
<b>8</b>	Teclado	<b>16</b>	Botón de LAN inalámbrica*

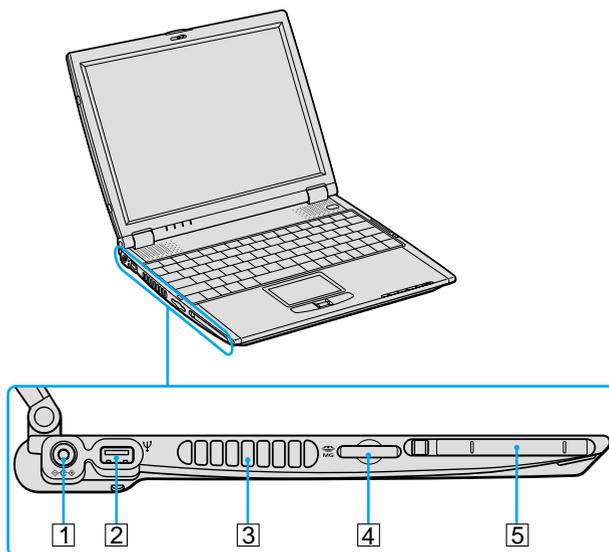
\* Las capacidades de LAN inalámbrica sólo están disponibles con algunos modelos.

### Parte posterior



1 Puerto de batería

### Izquierda



1 Puerto de entrada de CC

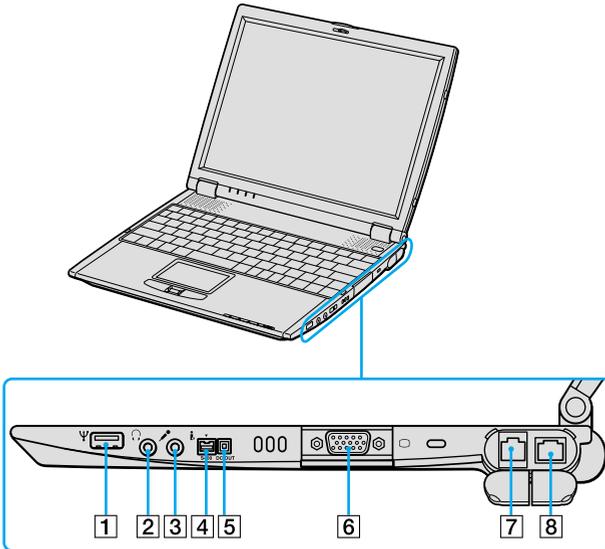
2 Puerto USB

3 Ventilación

4 Ranura para Memory Stick®

5 Ranura para PC Cards

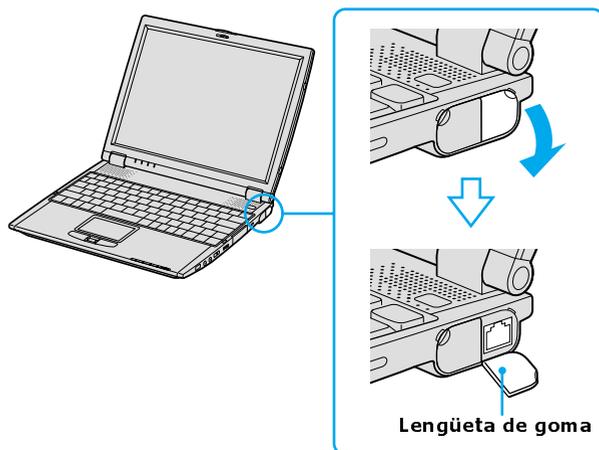
**Derecha**



1	Ψ Puerto USB	5	Dispositivo periférico de puerto de salida de CC
2	Conector de auriculares	6	Puerto monitor
3	Conector de micrófono	7	☐☐ Puerto Ethernet
4	⚡ Puerto i.LINK® (IEEE 1394) S400	8	Conector de línea telefónica

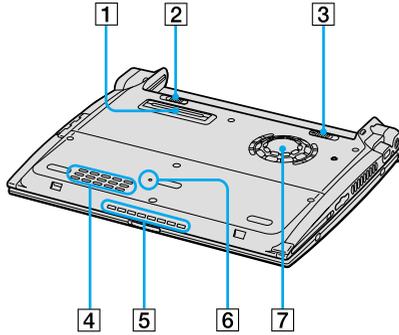
**⚠ Conecte únicamente cables 10BASE-T y 100BASE-TX al puerto ☐☐ Ethernet. No conecte ningún otro tipo de cable de red ni ninguna línea de teléfono. Si conecta cables distintos de los indicados se puede producir una sobrecarga de corriente eléctrica que ocasione un fallo, calor excesivo o quemé el puerto. Para conectar la unidad a la red, póngase en contacto con el administrador de la red.**

### Extracción de la lengüeta de goma



- Retire con suavidad la lengüeta de goma de la notebook para encontrar el puerto Ethernet y el conector de línea telefónica.

**Parte inferior**



<b>1</b>	Conector de miniestación de conexiones	<b>5</b>	Ventilación
<b>2</b>	Palanca de bloqueo/desbloqueo de la batería	<b>6</b>	Interruptor de reinicio
<b>3</b>	Palanca de desbloqueo de la batería	<b>7</b>	Ventilación
<b>4</b>	Ventilación		

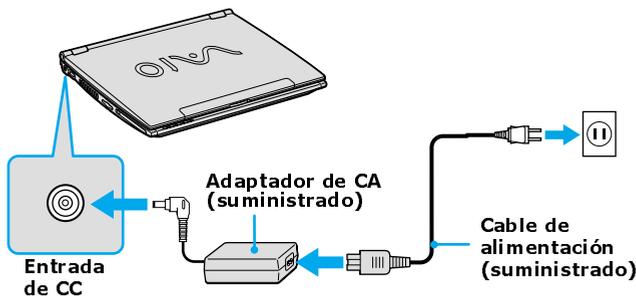
## Conexión a una fuente de alimentación

Puede utilizar como fuente de alimentación una toma de CA o un paquete de baterías recargable.

### Uso del adaptador de CA

- 1 Enchufe el cable conectado al adaptador de CA en el puerto de entrada CC de la notebook.
- 2 Enchufe un extremo del cable de alimentación en el adaptador de CA.
- 3 Enchufe el otro extremo del cable de alimentación en la toma de CA.

### Conexión del adaptador de CA



### Notas acerca del adaptador de CA

- ❑ La notebook funciona con CA de 100 V-240 V, 50/60 Hz.
- ❑ La notebook no debe compartir la toma de CA con otros equipos que consumen energía, tales como máquinas fotocopadoras o trituradoras de papel.
- ❑ Puede adquirir una regleta con un protector contra picos de tensión. Este dispositivo evita daños en la notebook causados por repentinos picos de tensión, como los que pueden producirse durante las tormentas eléctricas.
- ❑ No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación.
- ❑ Para desconectar el cable, tire de él tomándolo por el enchufe. No tire nunca del propio cable.

- ❑ Desenchufe la notebook de la toma de la pared si no va a utilizarla por un tiempo prolongado.
- ❑ Es posible que el indicador LED del adaptador de CA quede encendido hasta que se desenchufe el adaptador de la notebook.
- ❑ Cuando no esté utilizando el adaptador de CA, desenchúfelo de la toma de CA.
- ❑ Utilice sólo el adaptador de CA suministrado. No utilice ningún otro adaptador de CA.

### **Uso de la alimentación por batería**

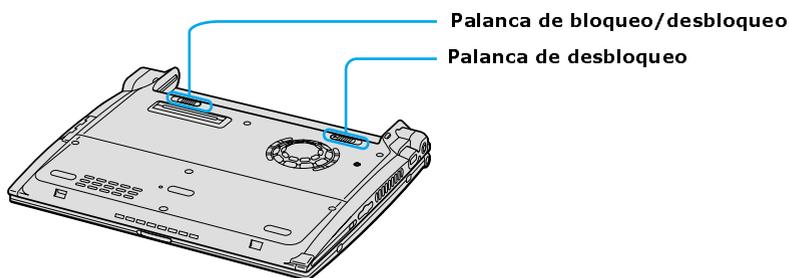
Puede utilizar un paquete de baterías como fuente de alimentación. El paquete de baterías que se incluye con la notebook no está totalmente cargado en el momento de la adquisición. Siga los pasos que se indican a continuación para insertar y cargar el paquete de baterías.

#### **Para insertar el paquete de baterías**

Si la notebook está conectada al adaptador de CA, no es necesario apagar el equipo para insertar el paquete de baterías.

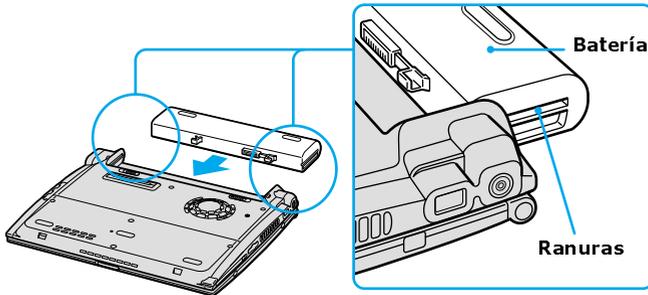
- 1 Cierre la tapa de la notebook.
- 2 Mueva la palanca de bloqueo/desbloqueo situada en la parte inferior de la notebook a la posición de desbloqueo.

#### **Palanca de Bloqueo/Desbloqueo**



- 3 Alinee las ranuras y las pestañas de la batería con las pestañas y las muescas de la parte posterior de la notebook y deslice la batería hacia ésta hasta que encaje en su posición.

#### ***Inserción del paquete de baterías***



- 4 Deslice la palanca de bloqueo a la posición de bloqueo para fijar con firmeza la batería a la notebook.

#### ***Para cargar el paquete de baterías***

- 1 Conecte el adaptador de CA a la notebook.
- 2 Inserte el paquete de baterías

La batería se carga independientemente de que la notebook esté encendida o apagada. El indicador de batería se enciende intermitentemente con un parpadeo doble mientras se carga la batería.

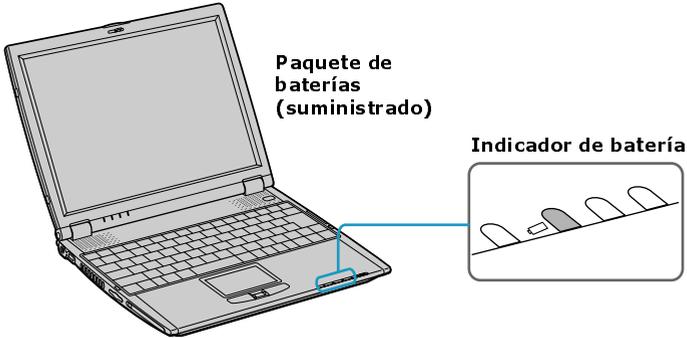
- 3 Cuando la batería está cargada al 85 por ciento, el indicador de batería se apaga. Se tarda más en recargar la batería cuando la notebook está encendida que cuando está apagada.



Para cargar la batería completamente, continúe cargando durante una hora más. Consulte “Visualización de información sobre baterías” en la Guía del usuario de la notebook VAIO® en línea para obtener más información.

El  indicador de batería ubicado en la parte frontal de la notebook indica el estado de carga del paquete de baterías.

### Indicador de batería



#### Estado del indicador de batería

	Significado
Encendida	La notebook está utilizando alimentación por batería.
Parpadeo sencillo	La batería se está agotando.
Parpadeo doble	La batería se está cargando.
Apagada	La notebook está utilizando alimentación de CA.

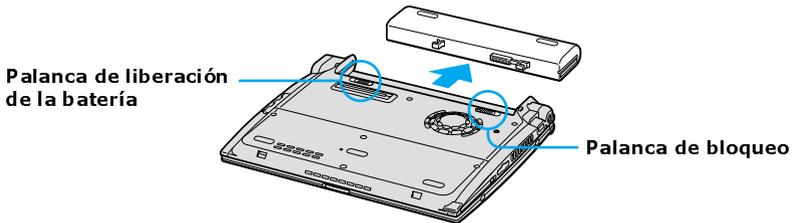
 Los dos indicadores, el de batería y el de alimentación, parpadean cuando se está agotando la batería.

### ***Para extraer el paquete de baterías***

El paquete de baterías se puede extraer aun cuando la notebook esté encendida. No obstante, si se extrae cuando la notebook está encendida, es necesario cerciorarse de que la notebook esté conectada al adaptador de CA.

- 1 Cierre la tapa de la notebook.
- 2 Deslice la palanca de bloqueo a la posición de desbloqueo.
- 3 Deslice la palanca de liberación a la posición de desbloqueo y extraiga la batería de la notebook.

### ***Extracción del paquete de baterías***



 Si extrae el paquete de baterías mientras la notebook está encendida y no se encuentra conectada al adaptador de CA, o si extrae la batería cuando la notebook se encuentra en un modo de ahorro de energía, perderá datos.

## **Notas acerca de la batería**

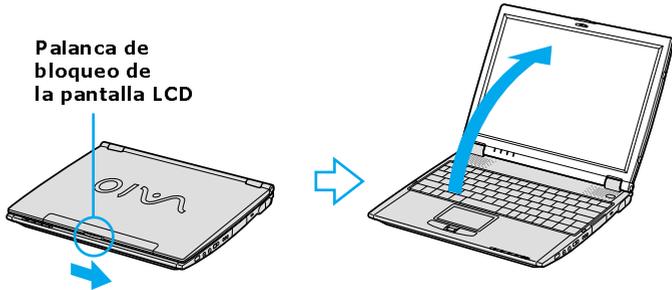
- ❑ Consulte “Visualización de información sobre baterías” en la Guía del usuario de la notebook VAIO® en línea para obtener información sobre la carga que resta en la batería.
- ❑ Deje el paquete de baterías en la notebook cuando esté conectada a la alimentación de CA. El paquete de batería sigue cargándose mientras está utilizando la notebook.
- ❑ Si el nivel de carga de la batería cae por debajo del 10 por ciento, deberá conectar el adaptador de CA para recargarla o apagar la notebook e insertar una batería totalmente cargada.
- ❑ Puede ampliar la vida útil de la batería cambiando los modos de administración de la alimentación en la utilidad PowerPanel. Consulte “Uso de modos de ahorro de energía” en la página 29 si desea más información.
- ❑ El paquete de baterías suministrado con la notebook es de iones de litio y puede recargarse en cualquier momento. Cargar una batería parcialmente descargada no afecta la vida útil de la batería.
- ❑ El indicador de batería está encendido cuando utiliza el paquete de baterías como fuente de alimentación. Cuando está a punto de agotarse la vida útil de la batería, el indicador de batería comienza a parpadear.
- ❑ Es posible que la notebook no entre en el modo Hibernación si la batería está poco cargada o si están activas algunas aplicaciones de software o están conectados ciertos dispositivos periféricos. Para evitar pérdida de datos cuando utilice alimentación por batería, guarde los datos con frecuencia y active manualmente un modo de administración de energía.
- ❑ No exponga el paquete de baterías a temperaturas superiores a 140° F (60° C); esas condiciones se presentarían si, por ejemplo, quedara expuesto a la luz solar directa o dentro de un coche estacionado bajo el sol.
- ❑ La vida de la batería es más corta en un ambiente frío. Esto se debe a que el rendimiento de las baterías disminuye a temperaturas bajas.
- ❑ Cargue la batería a temperaturas comprendidas entre 50° F y 80° F (10° C y 30° C). Las temperaturas más bajas exigen mayor tiempo de carga.
- ❑ Mientras la batería está en uso o se está descargando, el paquete de baterías aumenta de temperatura. Esto es normal y no es motivo para preocuparse.
- ❑ Mantenga el paquete de baterías alejado de fuentes de calor.
- ❑ Mantenga seco el paquete de baterías.

- ❑ No abra ni trate de desmontar el paquete de baterías.
- ❑ No exponga el paquete de baterías a ningún choque mecánico.
- ❑ Si no va a utilizar la notebook durante un período prolongado, extraiga el paquete de baterías para evitar que se dañe.
- ❑ Si después de cargar totalmente el paquete de baterías, el nivel de carga de la batería sigue bajo, puede ser que esté llegando al final de su vida útil y deba ser sustituido.
- ❑ No necesita descargar totalmente la batería antes de recargarla.
- ❑ Si no ha utilizado el paquete de baterías por un período de tiempo considerable, vuelva a cargarlo.

## Inicio de la notebook

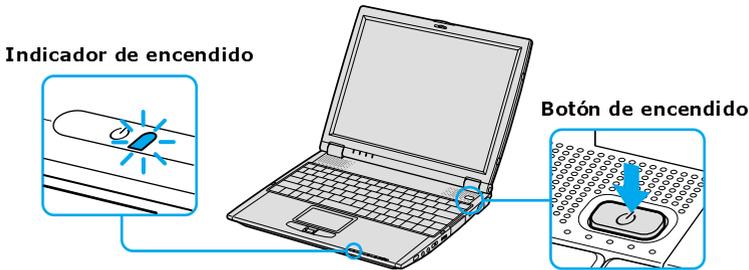
- 1 Deslice la palanca de bloqueo de la pantalla LCD en la dirección de la flecha y levante la tapa.

### Apertura de la notebook



- 2 Pulse el botón de encendido situado en el lado derecho de la notebook hasta que el indicador de alimentación se encienda en color verde.

### Encendido de la notebook



Si mantiene el botón de encendido en la posición de encendido durante más de cuatro segundos, la notebook se apaga.

- 3 Si es necesario, ajuste los controles de brillo para la pantalla LCD. Para disminuir el brillo, pulse Fn+F5 y, a continuación, la tecla de flechas hacia abajo o hacia la izquierda. Para aumentar el brillo, pulse Fn+F5 y, a continuación, la tecla de flechas hacia arriba o hacia la derecha.



**Para evitar posible pérdida de datos, siga estos pasos para apagar la notebook.**

- 1 Haga clic en Inicio en la barra de tareas de Windows®.
- 2 Haga clic en Apagar equipo en la parte inferior del menú Inicio para mostrar el cuadro de diálogo “Apagar equipo.”
- 3 Seleccione Apagar.



Responda a cualquier mensaje que le indique que debe guardar los documentos.

- 4 Espere hasta que la notebook se apague automáticamente. La notebook está apagada cuando el indicador de encendido se apaga.
- 5 Apague todos los dispositivos periféricos conectados a la notebook.



Durante un período de inactividad, puede prolongar la vida de la batería utilizando el modo Suspend. Consulte “Control de la administración de energía” en la Guía del usuario de la notebook VAIO® en línea para obtener más información.

### ***Si no puede apagar la notebook:***

- 1 Cierre o termine todas las operaciones.
  - Cierre todas las aplicaciones.
  - Extraiga las PC Cards.
  - Desconecte los dispositivos USB.

- 2 Reinicie la notebook. Puede reiniciar la notebook pulsando las teclas Ctrl+Alt+Supr simultáneamente, después haga clic en Apagar, y seleccione Reiniciar.

 Si sigue sin poder apagar la notebook, puede pulsar el botón de encendido y mantenerlo pulsado más de cuatro segundos. Esta operación puede provocar la pérdida de datos.

## **Uso de modos de ahorro de energía**

Cuando utilice una batería como fuente de alimentación con la notebook, puede recurrir a la función de administración de energía para prolongar la duración de la batería. Además del modo de funcionamiento normal, que permite desconectar dispositivos específicos, la notebook tiene dos modos diferentes de ahorro de energía: Suspender y Hibernar. Cuando utilice alimentación por batería, tenga en cuenta que la notebook entra automáticamente al modo Hibernar cuando la carga de la batería baja a 5 por ciento o menos, independientemente del modo de administración de energía seleccionado.

 Si el nivel de carga de la batería baja a menos del 10 por ciento, deberá conectar el adaptador de CA para recargarla o apagar la notebook e insertar una batería totalmente cargada.

### **Modo normal**

El modo normal es el estado en que normalmente se usa la notebook. El indicador de encendido tiene color verde cuando la notebook está en este modo. Para ahorrar energía, puede apagar un dispositivo específico como la pantalla LCD o el disco duro.

### **Modo Suspender**

En el modo Suspender, la notebook guarda el estado actual del sistema en la memoria RAM y desconecta la alimentación a la CPU. En este modo, la luz de color ámbar del indicador de encendido parpadea.

#### **Para activar el modo Suspender**

- 1 Pulse la combinación de teclas Fn+Esc.
- 2 Pulse cualquier tecla para volver al modo normal.

## **Modo Hibernar**

En el modo Hibernar, el estado del sistema se guarda en la unidad de disco duro y se desactiva la alimentación. El indicador de encendido queda apagado.

### **Para activar el modo Hibernar**

- 1 Pulse la combinación de teclas Fn+F12, o pulse el botón de encendido y suéltelo de inmediato. Aparece la pantalla Guardar en administrador de disco y la notebook entra en modo Hibernar.

 No mueva la notebook hasta que el indicador de encendido se apague.

- 2 Pulse el botón de encendido para volver al modo normal.

## **Notas sobre modos de ahorro de energía**

- Cuando vuelve del modo Hibernar, el estado del sistema almacenado en el disco duro se borra y la notebook inicia su funcionamiento normalmente si se pulsa el botón de encendido durante más de cuatro segundos.
- En el modo Suspende se consume más energía que en el modo Hibernar.
- Se tarda menos en volver al modo normal del modo Suspende que del modo Hibernar.

# *Descripción general del software incluido en la notebook*

*La notebook VAIO® viene preparada para ayudarle a trabajar, jugar, aprender y comunicarse tan pronto como se encienda. En esta sección, encontrará la siguiente información:*

- Descripción general del software incluido en la notebook
- Empleo de los CD de recuperación

## **Descripción general del software incluido en la notebook**

Dependiendo de la configuración que haya comprado, es posible que en su notebook no estén instaladas todas las aplicaciones de software que se mencionan a continuación.

### **Adobe® Acrobat® Reader®**

*Adobe Systems Inc.*

El software Acrobat Reader permite ver, navegar e imprimir documentos electrónicos en formato PDF (Adobe Portable Document Format), un formato de archivo abierto que sirve para preservar la fidelidad de los documentos creados en todas las plataformas informáticas principales.

### **Adobe® Photoshop® Elements**

*Adobe Systems Inc.*

Utilizando las herramientas con tecnología de punta para edición de imágenes, usted puede dar rienda suelta a su capacidad artística y crear imágenes digitales para imprimir, enviarlas por correo electrónico y publicarlas en la Web. Las versátiles opciones de captura de imágenes le permiten empezar a trabajar con fotografías digitales y tradicionales de inmediato. Explore la infinidad de posibilidades creativas que Adobe Photoshop Elements pone a su alcance.

### **DVGate<sup>MR</sup>**

*Sony Electronics Inc.*

Conecte una grabadora de video digital al puerto i.LINK® y grabe sus propios clips de video e imágenes fijas. Puede editar clips de su video, añadir nuevos clips y combinarlos en nuevos segmentos de película. También puede guardar sus imágenes en diversos formatos de archivo conocidos.

### **Utilidad Jog Dial**

*Sony Electronics Inc.*

La utilidad Jog Dial permite recorrer e iniciar rápidamente aplicaciones, acceder a la configuración y llevar a cabo otras operaciones útiles manipulando el control Jog Dial<sup>MR</sup>, ubicado cerca del panel táctil.

### **MovieShaker<sup>MR</sup>**

*Sony Electronics Inc.*

El software MovieShaker original de Sony crea películas personales que tienen transiciones, música de fondo y texto. Sólo tiene que importar clips de video y “agitar” con un clic del mouse. Las películas personales son de fácil creación y resultan divertidas para compartir con la familia y los amigos.

### **PC-Cillin<sup>®</sup>**

*Trend Micro, Inc.*

El software antivirus PC-Cillin<sup>®</sup> 2000 brinda una protección completa y fácil de usar contra los virus de la era de Internet en los puntos de entrada de su computadora (incluyendo la irradiación, sincronización y el acceso a Internet), combatiendo así posibles amenazas escondidas dentro de archivos, correo electrónico o en la Web. (Se necesita inscripción después del período de evaluación inicial.)

### **PowerPanel<sup>MR</sup>**

*Phoenix Technologies Ltd.*

La utilidad PowerPanel controla la administración de energía de la notebook y proporciona información clave sobre la actividad del sistema y la vida útil de la batería. La administración automática de energía selecciona el perfil más conveniente según la aplicación en la cual esté trabajando y las condiciones de uso. Consulte “Control de la administración de energía” en la Guía del usuario de la notebook VAIO® en línea o la ayuda de PowerPanel para obtener información detallada.

### **QuickTime®**

*Apple Computer, Inc.*

QuickTime es un programa versátil utilizado para reproducir diferentes tipos de archivos, incluidos archivos de video, audio y películas de realidad virtual (VR). Usted puede reproducir los archivos QuickTime (conocidos como “películas QuickTime”) utilizando el QuickTime Player o cualquier otra aplicación, como un navegador web o un procesador de texto, compatibles con QuickTime.

### **RealOne<sup>MR</sup> Player**

*RealNetworks, Inc.*

RealPlayer es un reproductor multimedia para reproducción continua de gran calidad que admite muchos formatos multimedia digitales diferentes. La interfaz de uso sencillo ofrece excelentes capacidades de navegación y le permite acceder a programas de audio y video difundidos por Internet. RealOne Player es la puerta de entrada a una experiencia multimedia en Internet totalmente incomparable.

### **Network Smart Capture**

*Sony Electronics Inc.*

Smart Capture es una nueva y divertida manera de enviar mensajes multimedia por correo electrónico. Network Smart Capture gestiona la conexión i.LINK entre la notebook y una cámara digital Handycam de Sony que admite la interfaz i.LINK. Permite capturar imágenes de video comprimidas o fijas que se pueden guardar en el disco duro o compartir a través del correo electrónico. Una solución inteligente que hace posible la convergencia de la computadora, el audio/video digital y la red.

### **SonicStage<sup>MR</sup>**

*Sony Electronics Inc.*

Esta nueva aplicación agrega una gran cantidad de nuevas funciones a su predecesora, OpenMG<sup>TM</sup> Jukebox. Además de aprovechar las ventajas del formato desarrollado por Sony y protegido por copyright ATRAC3<sup>TM</sup> – que ofrece la posibilidad de almacenar archivos de sonido digital de alta calidad – SonicStage incorpora un nuevo Visualizador de Música, un reproductor de diseño elegante, capacidad de grabación a discos compactos y un ecualizador paramétrico para la sintonía fina a la hora de reproducir pistas de audio.

### **VAIO Action Setup**

*Sony Electronics Inc.*

VAIO Action Setup administra los valores de configuración del control central Jog Dial™ y del Reloj de su notebook.

### **WinDVD®**

*InterVideo, Inc.*

WinDVD es un reproductor de DVD de uso sencillo que ofrece todas las funciones que se espera encontrar en un reproductor de DVD corriente, pero además ofrece funciones avanzadas de visualización y navegación como zoom, paneo, marcadores y búsqueda cronológica.



## **Discos compactos (CD) de recuperación de aplicaciones y sistema**

Su computadora cuenta con los siguientes discos compactos de recuperación de aplicaciones y sistema. Consulte “Empleo de los CD de recuperación” en la página 38 si desea más información.

### **CD de recuperación de la aplicación**

*Sony Electronics Inc.*

Este CD le permite volver a instalar aplicaciones individuales en caso de que se hayan dañado o borrado.

### **CD de recuperación del sistema**

*Sony Electronics Inc.*

La utilidad System Recovery CD le permite restaurar el sistema operativo y el software incluidos originalmente con la computadora en caso de que resulten dañados o se borren. Este CD restaura la configuración con la que vino originalmente de fábrica su computadora. Por esta causa, con la restauración usted perderá todos sus datos de usuario y las aplicaciones instaladas desde que empezó a usar la notebook.

 Para utilizar el/los CD de recuperación, conecte la miniestación de conexiones PCGA-DSM5 CD-RW/DVD, que incorpora una unidad óptica, o una unidad de lectura de CD-ROM con la PC Card, totalmente compatible con ATAPI, a la notebook.

## **Empleo de los CD de recuperación**

En las secciones siguientes se describe como utilizar las utilidades Recuperación de la aplicación y Recuperación del sistema.

### **Para usar los CD de recuperación de la aplicación**

Los CD de recuperación de la aplicación permiten instalar de nuevo aplicaciones individuales si están dañadas o se han borrado accidentalmente. Es posible que al volver a instalar un determinado software se corrija el problema que se haya presentado con la notebook y que, en consecuencia, no sea necesario volver a instalar todo el contenido del disco duro. Si es necesario instalar de nuevo todos los programas de software originales de la computadora, use el CD de recuperación del sistema. Consulte “Para usar los CD de recuperación del sistema” en la página 39 si desea más información.

 El CD de recuperación del sistema se debe ejecutar desde Windows®. Si tiene alguna pregunta acerca del uso del CD de recuperación del sistema, póngase en contacto con el Centro de Información a Clientes.

- 1 Encienda la notebook. Si la computadora ya está encendida, cierre todas las aplicaciones.
- 2 Cuando aparezca el escritorio de Windows, inserte el CD Application Recovery de Sony en la unidad de lectura óptica. La utilidad Application Recovery se carga automáticamente.
- 3 Cuando aparezca el menú Recuperación de la aplicación, seleccione el icono correspondiente a la aplicación que desea restaurar y, a continuación, siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar el proceso de recuperación.

 El sistema puede incluir uno o dos CD de recuperación de la aplicación. Si tiene dos CD de recuperación de la aplicación, inserte el primero para ejecutar el programa de recuperación de aplicaciones. Quizá el sistema le pida después que inserte el segundo CD, según la aplicación que desea recuperar.

## **Para usar los CD de recuperación del sistema**

La utilidad Recuperación del sistema da formato al disco duro y a continuación restaura todas las aplicaciones originales. Su computadora vuelve a tener la configuración original con la que vino de fábrica.



**El proceso de recuperación del sistema borra todo el software que usted haya instalado desde que comenzó a usar su computadora. Deberá reinstalar todas las aplicaciones que no estaban en la computadora en el momento de compra.**

Puede utilizar el CD de recuperación del sistema para volver a instalar el sistema operativo y el software original de la notebook, en caso de que se hayan dañado o borrado. Quizá no necesite volver a instalar el contenido completo del disco duro. Si detecta algún problema en su notebook, la reinstalación de un controlador de dispositivo individual o un programa de software puede corregir el problema. Utilice el CD de recuperación de aplicaciones para volver a instalar aplicaciones específicas o para volver a instalar controladores de dispositivos. Consulte “Para usar los CD de recuperación de la aplicación” en la página 38 para más información.

El CD de recuperación del sistema contiene una copia de seguridad de todo el software instalado originalmente en el disco duro. Sólo puede utilizarse para recuperar el contenido del disco duro de la notebook que usted adquirió.

### **Opciones de Recuperación del sistema**

- Recuperación de la unidad del sistema** — Se borran todos los datos en la unidad C. Sólo se restauran en este disco los valores predeterminados de fábrica y las aplicaciones de software.
- Cambio en el tamaño de la partición** — Se eliminan del disco duro todas las particiones, instalaciones personalizadas y cambios. Usted puede establecer el tamaño de las particiones tanto para la unidad C como para la D. Se restauran las aplicaciones de software preinstaladas y el sistema operativo preinstalado.

- ❑ **Recuperación de la configuración original de fábrica** — Se eliminan del disco duro todas las particiones y todos los datos. Se restaura la configuración original de fábrica, así como el sistema operativo y el software preinstalado.



**La utilidad Recuperación del sistema no hace una copia de seguridad de los datos de su sistema. Si usted desea conservar los datos de su sistema, debe realizar una copia de seguridad en un soporte externo.**

### *Para usar los CD de recuperación del sistema*

Su sistema puede tardar unos minutos para cargar los archivos necesarios. Aparece una pantalla azul durante el proceso de descarga.

- 1 Inserte el CD de recuperación del sistema de Sony en la unidad de lectura óptica. Se iniciará la utilidad recuperación del sistema desde la unidad óptica. El primer CD debe estar ya en la unidad de disco compacto al encender la computadora.
- 2 Apague la notebook siguiendo las explicaciones incluidas en la sección “” en la página 27.
- 3 Espere 30 segundos y vuelva a encender su notebook.
- 4 Aparecerá el cuadro de diálogo Recuperación del sistema de VAIO. Haga clic Siguiente.
- 5 Cuando aparezca el indicador, seleccione Sí para comenzar el proceso de recuperación del sistema. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

### *Si su computadora no se inicia con el CD de recuperación.*

- 1 Pulse el botón de encendido y manténgalo pulsado más de cuatro segundos para apagar la notebook.
- 2 Encienda la notebook. Cuando aparezca el logotipo de Sony, pulse la tecla F2. Aparecerá la pantalla del menú Configuración del BIOS.
- 3 Pulse las teclas con flechas para seleccionar el menú Salida.
- 4 Pulse las teclas con flechas para seleccionar la opción Obtener valores predeterminados y, a continuación, pulse la tecla Intro. Aparecerá el mensaje ¿Desea cargar ahora la configuración predeterminada?

- 5 Compruebe que esté seleccionada la opción Sí y, a continuación, pulse la tecla Intro.
- 6 Pulse las teclas de flechas para seleccionar Salir (Guardar cambios)– y, a continuación, pulse la tecla Intro. Aparecerá el mensaje ¿Desea guardar los cambios en la configuración y salir ahora?
- 7 Compruebe que esté seleccionada la opción Sí y, a continuación, pulse la tecla Intro. La notebook se reinicia desde el CD de recuperación.

 El sistema puede incluir uno o más de un CD de recuperación. Si tiene más de un CD de recuperación del sistema, introduzca el primero para iniciar el programa de recuperación del sistema. El sistema le pedirá que inserte el segundo CD una vez que esté instalada la información del primero.

El proceso de recuperación se completa entre 30 y 60 minutos.

Una vez recuperado el sistema mediante los CD de recuperación del sistema, se le pedirá que introduzca el CD de recuperación de aplicaciones después de reiniciar Windows. Inserte el CD de recuperación de aplicaciones para completar automáticamente la recuperación del sistema.



# Resolución de problemas

*Esta sección describe cómo resolver problemas comunes que pueden presentarse cuando utilice la notebook. Muchos problemas tienen soluciones sencillas, así que intente resolverlos con las sugerencias que se exponen aquí antes de ponerse en contacto con el Centro de Información a Clientes a los teléfonos 21 22 98 19 para el DF y área metropolitana o del interior de la república al 01 800 715 43 31. Consulte las siguientes secciones:*

- Resolución de problemas de la notebook
- Resolución de problemas de la miniestación de conexiones
- Resolución de problemas de la pantalla LCD
- Resolución de problemas del mouse y del panel táctil

## **Resolución de problemas de la notebook**

### **La notebook no arranca.**

- ❑ Compruebe que la notebook esté enchufada a una fuente de alimentación y que esté encendida. Compruebe que el indicador de encendido del panel frontal de la notebook indique que está conectada la alimentación.
- ❑ Compruebe que los paquetes de baterías estén insertados correctamente y que estén cargados.
- ❑ Si está conectado a una miniestación de conexiones con una unidad lectora de disquetes o una unidad de disquetes externos, asegúrese de que no haya ningún disquete en la unidad.
- ❑ Confirme que el cable de alimentación y todos los demás cables se encuentren firmemente enchufados, como se describe en “Conexión a una fuente de alimentación” en la página 19.
- ❑ Si enchufa la notebook a una regleta o una UPS, asegúrese de que la regleta o la UPS esté encendida y funcionando.
- ❑ Si está utilizando una pantalla externa, compruebe que esté enchufada a una fuente de alimentación y esté encendida. Compruebe que los controles de brillo y contraste estén ajustados correctamente. Consulte el manual original de la pantalla si desea más información.
- ❑ Extraiga el paquete de baterías de la notebook, desenchufe el cable de alimentación y vuelva a enchufarlo; a continuación, conecte la alimentación.
- ❑ Si el botón de encendido no funciona, extraiga el adaptador de CA y el paquete de baterías y espere un minuto. Luego, vuelva a insertarlos y pulse el botón de encendido.
- ❑ La condensación puede hacer que la notebook no funcione como corresponde. Si esto ocurriera, no la use durante al menos una hora.

## **La notebook arranca, pero aparece en la pantalla una indicación de error del BIOS.**

Cuando la batería interna de respaldo tiene poca carga, puede suceder que el sistema no se inicie como corresponde y que aparezca al pie de la pantalla el mensaje “Press <F1> to resume, <F2> to setup” (Pulse <F1> para reanudar y <F2> para configurar). Siga los pasos siguientes:

- 1 Pulse F2 Aparecerá el menú BIOS Setup (Configuración del BIOS).
- 2 Ajuste la fecha (mes/día/año). Pulse Intro (Entrar).
- 3 Pulse ↓ para seleccionar System Time (Hora del sistema) y, a continuación, ajuste la hora (hora: minuto: segundo). Pulse Intro (Entrar).
- 4 Pulse → para seleccionar Exit (Salir) y, a continuación, pulse ↓ para seleccionar Get Default Values (Obtener valores predeterminados). Aparecerá el mensaje “Load default configuration now?” (¿Cargar ahora la configuración predeterminada?).
- 5 Seleccione “Yes” (Sí) y pulse Intro (Entrar).
- 6 Seleccione “Exit (Save Changes)” (Salir y guardar cambios) y, a continuación, pulse Intro (Entrar). Aparecerá el mensaje “Save Configuration changes and exit now?” (Guardar cambios de configuración y salir ahora?).
- 7 Seleccione “Yes” (Sí) y, a continuación, pulse Intro (Entrar). La notebook se reinicia.

 Si esto ocurriera con frecuencia, póngase en contacto con el Centro de Información a Clientes a los teléfonos 21 22 98 19 para el DF y área metropolitana o del interior de la república al 01 800 715 43 31.

**La notebook se inicia, pero aparece el mensaje “Non-System Disk or Disk Error” (No se encuentra el sistema operativo) y Windows no se inicia.**

- ❑ Si ha conectado una miniestación de conexiones con una unidad lectora de disquetes o una unidad de disquetes externos, asegúrese de que no haya ningún disquete en la unidad (que no sea de arranque).
- ❑ Si hay un disquete que no es de arranque en la unidad, siga estos pasos:
  - 1 Después extraiga el disquete.
  - 2 Pulse Intro y confirme que Windows se inicia como corresponde.
- ❑ Si Windows sigue sin iniciarse, siga los pasos que se indican a continuación para iniciar el BIOS:
  - 1 Extraiga cualquier disquete de la unidad lectora correspondiente.
  - 2 Apague la notebook.
  - 3 Retire cualquier dispositivo periférico conectado a la notebook.
  - 4 Encienda la notebook.
  - 5 Pulse la tecla F2 cuando aparezca el logotipo de Sony. Aparecerá la pantalla del menú BIOS Setup (Configuración del BIOS).
  - 6 Pulse las teclas de flechas para seleccionar el menú Exit (Salir).
  - 7 Pulse las teclas de flechas para seleccionar “Get Default Values” (Obtener valores predeterminados) y, a continuación, pulse Intro (Entrar). Aparecerá el mensaje “Load default configuration now?” (¿Cargar ahora la configuración predeterminada?).
  - 8 Seleccione “Yes” (Sí) y, a continuación, pulse Intro (Entrar).
  - 9 Pulse las teclas de flecha para seleccionar “Exit (Save Changes)” (Salir y guardar cambios) y, a continuación, pulse Intro (Entrar). Aparecerá el mensaje “Save configuration changes and exit now?” (¿Guardar los cambios de configuración y salir ahora?).
  - 10 Seleccione “Yes” (Sí) y, a continuación, pulse Intro (Entrar). La notebook se reinicia.

Si la computadora sigue mostrando el mensaje "Non-System Disk or Disk Error" (No se encuentra el sistema operativo) y Windows no se inicia, utilice el CD System Recovery (CD de recuperación del sistema) para restaurar los programas de software originales. Consulte "Para usar los CD de recuperación del sistema" en la página 39 si desea más información.



**El CD System Recovery (CD de recuperación del sistema) restablecerá el estado original del equipo, de modo que los datos de usuario y las aplicaciones que haya instalado con posterioridad a la adquisición de la notebook se perderán.**

### ***La notebook no responde o no se apaga.***

Es mejor apagar la notebook usando el comando Apagar equipo del menú Inicio de Windows. El uso de otros métodos, incluidos los que figuran aquí, puede ocasionar la pérdida de los datos que no se hayan guardado.

- Intente reiniciar la notebook. En la barra de tareas de Windows, haga clic en Inicio, seleccione Apagar equipo y luego haga clic en Apagar.
- Si siguiendo los pasos descritos anteriormente no pudiera apagar su notebook, pulse la tecla de Encendido aproximadamente 10 segundos o hasta que se apage completamente su notebook. Para reiniciar su notebook, espere al menos cuatro segundos, y luego reinicie su notebook pulsando la misma tecla.
- Si la notebook deja de responder mientras está reproduciendo un CD o un DVD, detenga el CD/DVD y reinicie la notebook pulsando la tecla de Encendido for 10 segundos o hasta que se apage su notebook.
- Desenchufe la notebook del adaptador de CA y extraiga el paquete de baterías.



Pulsar la notebook con el interruptor de Encendido puede ocasionar la pérdida de datos de los archivos abiertos en ese momento.

### ***La notebook está inestable.***

El sistema operativo de la notebook puede desestabilizarse si una vez activado un estado de consumo energético bajo, como Hibernación, se cambiara antes de que la notebook ingresara en ese estado.

Para recuperar la estabilidad operativa normal de la notebook:

- 1 Cierre todas las aplicaciones abiertas.
- 2 Reinicie la notebook pulsando Ctrl+Alt+Supr en forma simultánea y seleccionando Reinicio en la lista desplegable.
- 3 Si este procedimiento no resulta, pulse el botón de encendido durante cuatro segundos o más para apagar la notebook.

### ***El sonido del ventilador de la notebook es demasiado fuerte.***

Use la utilidad PowerPanel<sup>MR</sup> para cambiar el ajuste Thermal Control Strategy/quiet (Estrategia de control térmico/reposo). Con este valor disminuye la velocidad de la CPU. Consulte la ayuda de PowerPanel si desea más información.

### ***¿Por qué el cuadro de diálogo Propiedades del sistema muestra una velocidad de CPU menor que la anunciada?***

Esto es normal, ya que el CPU de su computadora utiliza un tipo de tecnología de control de la velocidad del CPU que puede hacer que las Propiedades del sistema muestren una velocidad actual de CPU diferente de la máxima anunciada.

## **Resolución de problemas de la miniestación de conexiones**

### **No puedo hacer funcionar la unidad óptica en la miniestación de conexiones cuando esta última está conectada a la notebook.**

Siga los pasos que se indican a continuación para definir el interruptor de red i.LINK®\*.

- 1 Desconecte la notebook de la miniestación de conexiones.
- 2 Desconecte el adaptador de CA y todos los cables de la miniestación de conexiones.
- 3 Con la punta de un lápiz, coloque el interruptor de red i.LINK ubicado en la parte inferior de la miniestación de conexiones en la posición sin marcar.
- 4 Conecte la miniestación de conexiones a la notebook.
- 5 Encienda la notebook.

 No mueva el interruptor de red i.LINK mientras la notebook está encendida, pues se pueden producir fallos.

Coloque el interruptor de red i.LINK en la posición correspondiente después de haber retirado todos los cables conectados a la miniestación de conexiones.

---

\* i.LINK es una marca registrada de Sony usada únicamente para designar que un producto contiene una conexión IEEE 1394. La conexión i.LINK puede variar, dependiendo de las aplicaciones de software, sistema operativo y dispositivos i.LINK compatibles. No todos los productos con una conexión i.LINK pueden comunicarse entre sí. Acuda a la documentación que viene con su dispositivo i.LINK compatible para obtener información acerca de las condiciones operativas y una correcta conexión. Antes de conectar a su sistema periféricos de PC i.LINK compatibles, tales como un CD-RW o una unidad de disco duro, confirme la compatibilidad de sus sistemas operativos y las condiciones operativas requeridas.

**No puedo hacer funcionar la unidad óptica en la miniestación de conexiones cuando ésta se encuentra conectada a la notebook y la notebook está, a su vez, conectada a otra computadora a través de una conexión i.LINK.**

Coloque el interruptor de red i.LINK\* ubicado en la parte inferior de la miniestación de conexiones en la posición ● con marca.

**Aparece un mensaje de error cuando desconecto la miniestación de conexiones aun cuando haya seguido el procedimiento correcto para desconectarla.**

Cierre el software que esté utilizando, desconecte los otros dispositivos y después trate de desconectar la miniestación de conexiones de la notebook.

**No puedo extraer el disco.**

No se puede extraer el disco cuando la notebook está en el modo de ahorro de energía. Vuelva al modo normal y pulse después el botón de expulsión.

**La bandeja del disco no se desliza hacia afuera aunque pulse el botón de expulsión.**

Abra la bandeja insertando un objeto delgado y recto (como un clip para papeles) en el orificio de expulsión manual.

---

\* i.LINK es una marca registrada de Sony usada únicamente para designar que un producto contiene una conexión IEEE 1394. La conexión i.LINK puede variar, dependiendo de las aplicaciones de software, sistema operativo y dispositivos i.LINK compatibles. No todos los productos con una conexión i.LINK pueden comunicarse entre sí. Acuda a la documentación que viene con su dispositivo i.LINK compatible para obtener información acerca de las condiciones operativas y una correcta conexión. Antes de conectar a su sistema periféricos de PC i.LINK compatibles, tales como un CD-RW o una unidad de disco duro, confirme la compatibilidad de sus sistemas operativos y las condiciones operativas requeridas.

## **Resolución de problemas de la pantalla LCD**

### **La pantalla LCD está en blanco.**

- Compruebe que la notebook esté enchufada a una fuente de alimentación y que esté encendida.
- Compruebe que el indicador de alimentación de la notebook esté encendido.
- Compruebe que el paquete de baterías esté insertado correctamente y cargado.
- La notebook puede estar en modo Inactivo en LCD (video). Pulse cualquier tecla para activar la pantalla.
- El modo de visualización puede estar definido como modo de pantalla externa. Mantenga pulsada la tecla Fn mientras pulsa F7 varias veces.

### **La pantalla LCD sigue mostrando la pantalla anterior.**

Pulse la tecla Windows y la tecla D dos veces para actualizar la pantalla.

### **La imagen de la pantalla externa conectada no está centrada o su tamaño no es correcto.**

Use los controles de la pantalla externa para ajustar la imagen. Consulte el manual original de la pantalla si desea más información.

### **Deseo cambiar la resolución de video de la pantalla.**

- 1 Haga clic en Inicio, luego en Configuración, Panel de control y, a continuación, haga doble clic en el icono Pantalla. Aparecerá el cuadro de diálogo Propiedades.
- 2 Haga clic en la ficha Configuración.
- 3 Mueva la barra deslizante de área de la pantalla para cambiar la resolución de video.

## **Resolución de problemas del mouse y del panel táctil**

### **El mouse no funciona.**

- ❑ Si está usando un mouse opcional USB de Sony, de la serie PCGA-UMS1, compruebe que el mouse esté enchufado al puerto USB. Consulte “Conexión de un dispositivo USB” en la Guía del usuario de la notebook VAIO® en línea si desea más información.

### **El panel táctil no funciona correctamente.**

- ❑ Quizá haya desactivado el panel táctil sin tener un mouse conectado a la notebook. Para activar el panel táctil:
  - 1 Pulse la tecla Windows y utilice las teclas de flechas para seleccionar Programas, y luego Sony Notebook Setup (Configuración de la notebook de Sony).
  - 2 Seleccione la ficha Touchpad (Panel táctil) utilizando las teclas de flechas.
  - 3 Pulse Tab (Ficha) para seleccionar Enable Touchpad (Panel táctil), y luego presione Intro (Entrar).
- ❑ Reinicie la notebook para volver a activar el panel táctil.
- ❑ Si el panel táctil está interpretando un toque simple como un doble clic, ajuste la asignación de botones. Siga los pasos siguientes:
  - 1 Pulse la tecla Windows y utilice las teclas de flechas para seleccionar Panel de control, Impresoras y otro hardware, y luego Mouse. Aparecerá el cuadro de diálogo Propiedades de Mouse.
  - 2 Cambie la asignación de botones en el cuadro de diálogo Propiedades de Mouse. (Uno de los botones controla el funcionamiento del doble clic).
- ❑ Si los problemas continúan, verifique que no esté instalado otro mouse.

### ***El puntero no se mueve cuando uso el panel táctil o el mouse.***

- ❑ Es necesario reiniciar la computadora. Siga los pasos siguientes:
  - 1 Pulse la tecla Windows.
  - 2 Pulse la tecla flecha hacia abajo de navegación para seleccionar Apagar equipo y con la tecla flecha hacia la derecha de navegación seleccione apagar, y espere al menos cuatro segundos.
  - 3 Pulse la tecla de Encendido para reiniciar su notebook.
- ❑ Si siguiendo los pasos descritos anteriormente y no pudo apagar su notebook, pulse la tecla de Encendido aproximadamente 10 segundos o hasta que se apague completamente su notebook. Para reiniciar su notebook, espere al menos cuatro segundos, y luego reinicie su notebook pulsando la misma tecla.
- ❑ Si el puntero no se mueve mientras se está reproduciendo un disco, pulse simultáneamente Alt+F4 para detener la reproducción y cerrar la ventana. Continúe apagando su notebook utilizando de nuevo las teclas Alt + F4 simultáneamente. Con las teclas de navegación seleccione “A” para apagar su notebook. Con la tecla de encendido reinicie su notebook.
- ❑ Si este procedimiento no resultara, asegúrese de que no haya otra clase de mouse conectado.



# *Cómo obtener ayuda*

*Sony le brinda varias opciones de soporte para dar respuesta a las preguntas que pudiera tener en relación con su notebook VAIO o el software preinstalado. Consulte los recursos ofrecidos en el orden en que aparecen listados.*

## Opciones de soporte

---

- 1 *Guía del usuario de la notebook VAIO® e Introducción rápida a la notebook VAIO®***

La Guía en línea del usuario de la notebook VAIO® y la versión impresa de la Introducción rápida a la notebook VAIO® le proporcionan información acerca de como aprovechar al máximo las capacidades de la notebook y resolver problemas comunes. Para acceder a la guía del usuario en línea, haga clic en el botón Inicio de la barra de tareas de Windows®, seleccione Soporte y Ayuda, y haga clic en Guía del usuario VAIO. La versión impresa de la introducción rápida se proporciona con la notebook.
  - 2 *Manuales y archivos de ayuda en línea que pueden acompañar el software preinstalado***

La mayor parte de los manuales correspondientes al software preinstalado están en el disco duro como archivos de ayuda en línea. Usted puede acceder a los archivos de ayuda en línea desde el menú Help (Ayuda) de la aplicación en cuestión. Algunas aplicaciones cuentan con un manual impreso.
- 

## Soporte Técnico Disponible

Si la información suministrada con su computadora VAIO® no es suficiente para encontrar una solución inmediata, o si simplemente quiere recibir soporte técnico directamente, puede contactar a Sony por medio de Internet o teléfono.

### **Sitio Web de Soporte Técnico de VAIO**

Usted podrá encontrar soporte técnico las 24 horas del día, 7 días a la semana cuando visite el sitio de web de soporte técnico de VAIO. Este sitio se puede acceder en la dirección: <http://www.sony.com/pcsupport/lapc/>

El sitio de web de soporte técnico de VAIO le brinda información acerca de su modelo específico de computadora, incluyendo:

- Especificaciones de hardware y software
- Soluciones más comunes
- Versiones actualizadas de software y controladores
- Copias electrónicas de los manuales originales

## **Centro de Información al Cliente**

Si las otras opciones de soporte no le ayudan a resolver su problema, usted puede contactar a Sony directamente por teléfono. Pero antes de llamar, por favor tenga a mano la siguiente información:

- 1** Número de modelo de su computadora VAIO®
- 2** Número de serie
- 3** Sistema operativo
- 4** El componente de hardware o programa de software que le está dando el problema (para información de soporte para los programas de software, refiérase a la sección “Soporte para Programas de Software”)
- 5** Descripción breve del problema

Para comunicarse con un representante de soporte técnico de Sony llame a los siguientes números:

En México:

- De la Ciudad de México: 2122-9819
- Lada sin costo del interior: 01-800-715-4331

En Chile:

- Sony Responde: 800-261-800
- Desde celulares: 02-754-6333

## **Información de soporte de software**

### **Adobe® Acrobat® Reader®, Photoshop® Elements (Adobe Systems Inc.)**

---

Dirección de Internet <http://www.adobe.com>

---

Correo electrónico [techdocs@adobe.com](mailto:techdocs@adobe.com)

---

### **Microsoft, sistema operativo Windows® (Microsoft Corp.)**

---

Dirección de Internet <http://www.microsoft.com/support>

---

### **PC-Cillin® (Trend Micro, Inc.)**

---

Dirección de Internet <http://www.antivirus.com/pc-cillin/support>

---

### **PowerPanel™ (Phoenix Technologies Ltd.)**

---

Dirección de Internet <http://www.phoenix.com/pcuser/email.htm>

---

### **QuickTime® (Apple Computers, Inc.)**

---

Dirección de Internet <http://www.apple.com>

---

### **RealPlayer® (RealNetworks, Inc.)**

---

Dirección de Internet <http://service.real.com/rjoptions.html>

---

Correo electrónico <http://service.real.com/help/call.html>  
(formulario en línea)

---

### **Sony Applications (Sony Electronics Inc.)**

---

Dirección de Internet <http://www.sony.com/pcsupport/lapc>

---

### **WinDVD® (InterVideo, Inc.)**

---

Dirección de Internet <http://www.intervideo.com/jsp/Support.jsp>

---

Correo electrónico [support@intervideo.com](mailto:support@intervideo.com)

---

### **Centro de Servicio Sony**

Para saber cual es el Centro de Servicio Sony más cercano, llame al Centro de Información a Clientes (21 22 98 19 en el DF y área metropolitana o 01 800 715 43 31 del interior de la república).

# Índice

## A

Adaptador de CA 19  
alimentación con batería 19  
altavoces  
    incorporados 14  
altavoz incorporado 14  
altavoz interno  
    Consulte altavoces  
apagado de la notebook 27  
auriculares  
    conector 15  
ayuda 55, 56

## B

Bloq Mayús 14  
Bloq Num 14  
botón derecho 14  
botón izquierdo 14  
botones  
    derecho 14  
    izquierdo 14  
brillo  
    ajuste 27

## C

características 5  
carga  
    paquete de baterías 20  
carga del paquete de baterías 21  
CD Application Recovery 38  
CD Recovery 38  
computadora 56  
    apagado 27

    características 5  
    configuración 13, 14  
    desembalar 7  
    inicio 26  
    localización de controles y  
        conectores 14  
    resolución de problemas 44  
conector de micrófono 15  
conector para red  
    Consulte conector para red  
        Ethernet  
conector para red Ethernet 16  
conectores  
    Entrada de CC 19  
    infrarrojos 16  
    localización 14  
conexión  
    fuente de alimentación 19  
Conexión a Internet 10  
configuración 13  
configuración de la computadora  
    soporte 56  
Configuración de la conexión a  
    Internet 10  
controles  
    localización 14

## D

desembalar la computadora 7

## E

elección  
    fuente de alimentación 19  
encendido

- computadora 26
- indicador luminoso 14
- interruptor 26
- Entrada de CC 19
- ethernet
  - Extracción de la lengüeta protectora 17
- extracción
  - paquete de baterías 23
- F**
- fuentes de alimentación 19
  - conexión 19
- H**
- hardware
  - soporte en línea 56
- I**
- indicador luminoso del estado de carga 22
- indicadores luminosos
  - batería 22
  - Bloq Mayús 14
  - Bloq Num 14
  - encendido 14
  - estado de carga 22
  - unidad de disco duro 14
- inicio
  - computadora 26
- inicio de la notebook 26
- inserción
  - paquete de baterías 20
- L**
- LCD
  - palanca de bloqueo 26
  - resolución de problemas 51
- localización de controles y conectores 14
- M**
- mini estación de conexiones
  - resolución de problemas 49
- modo de hibernación del sistema 30
- modo Suspend 29
- modos de ahorro de energía 29
  - Hibernación del sistema 30
  - Sistema inactivo 29
  - Suspend 29
- N**
- notebook
  - resolución de problemas 43
- O**
- obtener ayuda 55
- opciones de soporte 56
- P**
- palanca
  - LCD 26
- panel táctil 14
  - resolución de problemas 52
- paquete de baterías
  - carga 20, 21
  - estado de la alimentación 22
  - extracción 23
  - indicador luminoso de estado 22
  - indicadores luminosos 22
  - inserción 20
  - recargable 19
  - uso 24
- paquete de baterías recargable 19
- paquete de baterías secundario
  - modos de ahorro de energía 29
- problemas en el inicio 27
- puerto de infrarrojos 16
- R**
- ratón
  - resolución de problemas 52
- recarga del paquete de baterías 21
- recuperación de datos 38
- resolución de problemas 44

general 43  
inicio 27  
mini estación de conexiones 49  
pantalla LCD 51  
ratón y panel táctil 52

## **S**

selección  
fuente de alimentación 19  
soporte técnico 56

## **T**

teclado 14  
toma de CA 19

## **U**

unidad de disco duro  
indicador luminoso 14

## **V**

VAIO Action Setup 35





***<http://www.sony.com/pcsupport/lapc>***